

PREGÃO ELETRÔNICO BINACIONAL EF 1764-23
SUBASTA A LA BAJA ELECTRÓNICA BINACIONAL EF 1764-23

**MODERNIZAÇÃO DAS UNIDADES TERMINAIS
REMOTAS DO SISTEMA DE CONTROLE
COMPUTADORIZADO - SCC**

**MODERNIZACIÓN DE LAS UNIDADES
TERMINALES REMOTAS DEL SISTEMA DE
CONTROL COMPUTARIZADO - SCC**

ADITAMENTO 4

ADITIVO 4

I) Em conformidade com o disposto no subitem 2.6.1 do Caderno de Bases e Condições (CBC) do Pregão Eletrônico Binacional EF 1764-23, a ITAIPU responde perguntas formuladas por empresas interessadas nesta licitação, conforme segue:

I) De conformidad con lo dispuesto en el subítem 2.6.1 del Pliego de Bases y Condiciones (PBC) de la Subasta a la Baja Electrónica Binacional EF 1764-23, la ITAIPU responde preguntas realizadas por empresas interesadas en esta licitación, conforme sigue:

PERGUNTA 1

Conforme indicado pela ITAIPU no documento 6639-20-15204-E, onde é mencionado que a ITAIPU fornecerá todas as informações técnicas das DAUCs existentes. Solicitamos que sejam disponibilizadas as seguintes informações:

1. Diagramas ou memórias da lógica aplicada nas DAUCs (as simples e as redundantes);
2. Diagramas dos circuitos de todas as instalações que devem ser intervencionadas e modificadas parcial ou totalmente durante o projeto de modernização, incluindo os diagramas de cabos relevantes (Diagramas DE - PARA);
3. Dimensionamentos topológicos de cada tipo de quadro afetado pelo projeto;
4. Listas de Sinais onde se possa ver a qual equipamento funcional (Vão/Seção) está associado, o intertravamento/lógica a que pertence e o endereço no protocolo IEC 60870-5-101 que está sendo usado atualmente para comunicação com o SCC.
5. Backup da configuração atual das DAUCs.

Estas informações são necessárias para o cálculo mais preciso de toda a engenharia necessária ao desenvolvimento do projeto de modernização.

RESPOSTA

Estas informações serão enviadas à CONTRATADA na etapa de WORKSTATEMENT.

PREGUNTA 1

“De acuerdo a lo indicado por ITAIPU en el documento 6639-20-15204-E en donde se menciona que ITAIPU suministrara toda la información técnica de las DAUCs existentes. Por favor solicitamos la disponibilización de las siguientes informaciones:

1. Diagramas o memorias de la lógica aplicada en las DAUCs (las simples y las redundantes)
2. Diagramas de los circuitos de todas las instalaciones que deben ser intervenidas y modificadas parcial o totalmente durante el proyecto de modernización, incluyendo los diagramas de cables pertinentes (Diagramas DE - PARA)
3. Diseños topológicos de cada tipo de tablero afectado al proyecto
4. Listados de Señales en donde se pueda ver a que equipo funcional (Vano; Sección/Paño) está asociado, el enclavamiento/lógica al cual pertenece y la dirección en protocolo IEC 60870-5-101 que está siendo utilizada actualmente para comunicación con el SCC.
5. Back up de la configuración actual de las DAUCs

Esta información es necesaria para la calculación más precisa de la totalidad de la ingeniería necesaria para el desarrollo del proyecto de modernización.”

RESPUESTA

Estas informaciones serán enviadas al CONTRATISTA en la etapa del WORKSTATEMENT.

PERGUNTA 2

Confirmar que não é necessário retirar ou acrescentar sinais àqueles já incluídos em cada uma das DAUCs a serem substituídas.

RESPOSTA

Favor reportar-se à tabela 13 do subitem 6.3.2 das Especificações Técnicas.

PERGUNTA 3

Entendemos que uma segunda fase de testes e configuração dos equipamentos deste projeto deverá ser incluída quando a nova versão do SCC for implementada. Favor indicar o tempo estimado pela Itaipu que decorrerá entre o primeiro comissionamento e o segundo comissionamento.

RESPOSTA

Não é possível estimar o início do segundo comissionamento. A ITAIPU emitirá a Ordem de Serviço específica OIS 2, em momento arbitrário conforme necessidade, após a conclusão dos testes de disponibilidade (TD), conforme cláusula 11 da Minuta de Contrato. Adicionalmente, remeter-se à seção 11.7 das Especificações Técnicas.

PERGUNTA 4

Conforme o documento 6639-20-15204-E página 24, a ITAIPU solicita: "Os equipamentos e sistemas (hardware e software) fornecidos devem ter como mínimo um período de 10 anos até o fim de suporte e 7 anos até fim de vida (end of life)". Favor indicar se nosso entendimento está correto, caso a Itaipu entenda que o fornecedor deve garantir suporte técnico por três anos além da vida útil atribuída ao equipamento.

RESPOSTA

Entendimento incorreto. END OF LIFE não se trata de vida útil do equipamento. Quando o fabricante emite uma nota de END OF LIFE, isto significa que o fabricante deixará de fabricar o determinado produto. A exigência é que a CONTRATADA garanta a fabricação do produto e oferta no mercado por 7 anos e garanta o suporte do produto por 10 anos.

PREGUNTA 2

"Confirmar que no se requiere quitar ni adicionar señales a las que ya cuentan cada una de las DAUC a ser reemplazadas."

RESPUESTA

Favor remitirse a la tabla 13 del sub-ítem 6.3.2 de las Especificaciones Técnicas.

PREGUNTA 3

"Entendemos que se debe incluir una segunda fase de ensayos y configuración de los equipos de este proyecto, cuando se implemente la nueva versión del SCC. Por favor, indicar el tiempo estimado por Itaipu que transcurrirá entre el primer comisionamiento, y el segundo comisionamiento."

RESPUESTA

No es posible estimar el inicio del segundo comisionamiento. La ITAIPU emitirá la Orden de Servicio específica OIS 2, a su criterio conforme necesidad, luego de la conclusión de las pruebas de disponibilidad (TD), conforme cláusula 11 de la Minuta de Contrato. Adicionalmente, favor remitirse a la sección 11.7 de las Especificaciones Técnicas.

PREGUNTA 4

"Según el documento 6639-20-15204-E página 24, ITAIPU solicita: "Los equipos y sistemas (hardware y software) suministrados deben tener un período mínimo de 10 años hasta el final del soporte y 7 años hasta el final de la vida (end of life)". Por favor indicar si nuestro entendimiento es correcto, si es que Itaipu entiende que el proveedor debe garantizar soporte técnico por tres años más allá del tiempo de vida útil asignado a los equipos."

RESPUESTA

Entendimiento incorrecto. END OF LIVE no se trata de la vida útil del equipo. Cuando el fabricante emite una nota de END OF LIVE, esto significa que el fabricante ya no fabricará el producto determinado. El requisito es que EL CONTRATISTA garantice la fabricación del producto y lo ofrezca al mercado por 7 años y garantice el soporte del producto por 10 años.

PERGUNTA 5

Confirmar se o esquema de teste da lógica das DAUCs será realizado testando cada porta individualmente e de forma independente, o que será suficiente para determinar o correto funcionamento de lógicas integradas dependentes dessas lógicas individuais (por exemplo, uma lógica que inclui várias sublógicas independentes), ou se será necessário testar várias combinações de lógicas independentes para testar lógica complexa.

RESPOSTA

Os testes devem ser feitos ponto a ponto. Favor reportar-se às seções 14.1, 14.2 e 14.3 das Especificações Técnicas.

A verificação das lógicas inclui a análise e aprovação da ITAIPU e também os testes, que serão definidos em conjunto em etapa de WORKSTATEMENT.

PERGUNTA 6

Favor confirmar que os testes de sinalização de controle não serão simulados, devem ser testes reais, de origem funcional.

RESPOSTA

Devem ser feitos os testes reais ponto a ponto, considerando a lista de sinais configurados em cada UTR, partindo desde suas I/Os até o supervisório SCC (sendo que, apenas para o TAF, o supervisório pode ser simulado). Favor reportar-se às seções 14.2 e 14.3 das Especificações Técnicas.

PERGUNTA 7

Favor indicar se a ITAIPU executará ensaios SAT com equipamentos e pessoal de testes próprios, caso sejam necessárias injeções de sinais nos equipamentos em fase de testes.

RESPOSTA

A ITAIPU executará o TAC com pessoal e equipamentos próprios, sob supervisão e responsabilidade da CONTRATADA.

PREGUNTA 5

“Confirmar si el esquema de prueba de las lógicas de las DAUCs se realizará probando cada compuerta de forma individual e independiente, lo cual será suficiente para determinar el correcto funcionamiento de lógicas integradas dependientes de estas individuales (por ejemplo, una lógica que incluye varias sublógicas independientes), o bien, será necesaria la prueba de varias combinaciones de lógicas independientes para probar una lógica compleja.”

RESPUESTA

Las pruebas deben realizarse punto por punto. Favor remitirse a las secciones 14.1, 14.2 y 14.3 de las Especificaciones Técnicas.

La verificación de las lógicas incluye el análisis y aprobación por parte de la ITAIPU y también las pruebas, las cuales serán definidas conjuntamente en la etapa de WORKSTATEMENT.

PREGUNTA 6

“Por favor confirmar que las pruebas de señalización de control no serán simuladas, estas deberán ser pruebas reales, desde origen funcional.”

RESPUESTA

Se deben realizar pruebas reales punto por punto, considerando la lista de señales configuradas en cada RTU, desde sus I/Os hasta la supervisión del SCC (y, sólo para el TAF, se puede simular la supervisión). Favor remitirse a las secciones 14.2 y 14.3 de las Especificaciones Técnicas.

PREGUNTA 7

“Favor indicar si ITAIPU ejecutará ensayos SAT con equipos y personal de ensayos propios, en caso de que sean requeridas inyecciones de señal a los equipos en fase de ensayo.”

RESPUESTA

La ITAIPU realizará el TAC con personal y equipos propios, bajo la supervisión y responsabilidad del CONTRATISTA.

PERGUNTA 8

Favor confirmar se está correta a consideração de que o segundo processo de comissionamento com a nova plataforma SCC deve incluir apenas testes dos novos equipamentos fornecidos de e para o SCC, excluindo o teste de sinais individuais do Nível 0, uma vez que estes já foram testados no primeiro comissionamento.

RESPOSTA

Entendimento correto. Ver subitem 11.7 das Especificações Técnicas.

PERGUNTA 9

Favor indicar se a ITAIPU considera possível a interrupção da comunicação entre as DAUCs e o SCC durante o período de comissionamento das novas DAUCs e a transferência de funções da DAUC existente para a nova DAUC.

RESPOSTA

A comunicação será interrompida para cada DAUC, uma por vez, sendo esta removida e substituída no mesmo painel existente.

PERGUNTA 10

Confirmar se a ITAIPU planejou uma ordem ou sequência de intervenção para a referida perda de supervisão quando as DAUCs forem modernizadas.

RESPOSTA

Está prevista a ordem começando pela DAUC com menor quantidade de pontos para a maior: J, F, C, 3, 2 e 1. Porém, esta ordem pode ser alterada dependendo das necessidades operativas da ITAIPU.

PERGUNTA 11

Favor confirmar se o documento "RTU PARA RECEPÇÃO DE PULSOS DO CAG60 EM MODO REMOTO - 6006-20-15217-E", faz parte do processo atual.

RESPOSTA

O documento mencionado não faz parte do escopo desta licitação.

PREGUNTA 8

"Favor confirmar si es correcta la consideración de que el segundo proceso de comisionamiento con la nueva plataforma de SCC solo debe incluir el ensayo a partir de los equipos nuevos suministrados hasta y desde el SCC, excluyendo los ensayos de las señales individuales desde Nivel 0, pues estas ya habían sido ensayadas en el primer comisionamiento."

RESPUESTA

Entendimiento correcto. Ver sub-ítem 11.7 de las Especificaciones Técnicas.

PREGUNTA 9

"Favor indicar si ITAIPU considera posible la interrupción de la comunicación entre las DAUC y el SCC durante el período de comisionamiento de las DAUC nuevas y la transferencia de funciones de la DAUC existente a la DAUC nueva."

RESPUESTA

La comunicación se interrumpirá para cada DAUC, uno a la vez, y se eliminará y reemplazará en el mismo panel existente.

PREGUNTA 10

"Confirmar si ITAIPU tiene previsto un orden o secuencia de intervención de dicha pérdida de supervisión al ser modernizadas las DAUCs."

RESPUESTA

El orden está previsto partiendo del DAUC con menor número de puntos hasta el mayor: J, F, C, 3, 2 y 1. Sin embargo, este orden puede variar dependiendo de las necesidades operativas de ITAIPU.

PREGUNTA 11

"Por favor confirmar si el documento "RTU PARA RECEPCION DE PULSOS DEL CAG60 EN MODO REMOTO - 6006-20-15217-E", hace parte del actual proceso."

RESPUESTA

El documento referido no forma parte del alcance de esta licitación.

PERGUNTA 12

Na página 14 do documento 6639-20-15204-E Figura 9, o diagrama unifilar é mostrado com o escopo de cada DAUC, porém existem setores que não estão sombreados, favor confirmar se os setores que não estão destacados graficamente e relacionados a qualquer DAUC não fazem parte do escopo deste processo.

RESPOSTA

A Figura 9 é orientativa em relação aos equipamentos comandados/supervisionados pelas DAUCs. Isto significa que todos os equipamentos comandados/supervisionados pelas DAUCs não estão representados na Figura 9. A CONTRATADA deve realizar sua estimativa de custos com base na quantidade de I/Os das Tabelas 3 e 4 das Especificações Técnicas.

PERGUNTA 13

Confirmar se devemos substituir os desenhos existentes de cada painel com DAUC por novos desenhos que mostrem a ligação interna com a RTU a fornecer ou apenas atualizar os existentes.

RESPOSTA

Deve ser atualizada a documentação existente das DAUCs.

PERGUNTA 14

Entendemos que a ITAIPU possui padrões gerais de projeto que devem ser aplicados aos projetos gerados no âmbito deste projeto. Solicitamos que a ITAIPU nos disponibilize este guia ou norma de projeto, ou nos indique como acessá-lo, por favor.

RESPOSTA

A ITAIPU fornecerá os *templates* dos desenhos em arquivo editável em fase de WORKSTATEMENT.

PERGUNTA 15

Favor indicar em dias o prazo para análise e aprovação dos documentos emitidos durante o desenvolvimento do projeto.

RESPOSTA

A ITAIPU deverá revisar cada documento

PREGUNTA 12

“En la Página 14 del documento 6639-20-15204-E Figura 9, se muestra el diagrama unifilar con el alcance de cada DAUC sin embargo hay sectores que no están sombreados, favor confirmar que los sectores que no se encuentran gráficamente resaltados y relacionados con alguna DAUC, no hacen parte del alcance del presente proceso.”

RESPUESTA

La Figura 9 es orientativa en relación con los equipos controlados/supervisados por los DAUC. Esto significa que todos los equipos controlados/supervisados por los DAUC no están representados en la Figura 9. El CONTRATISTA deberá realizar su estimación de costos con base en la cantidad de I/Os de las Tablas 3 y 4 de las Especificaciones Técnicas.

PREGUNTA 13

“Confirmar si debemos reemplazar los planos existentes de cada panel con DAUC por planos nuevos que muestren la conexión interna con la RTU a suministrar o solo actualizar lo existente.”

RESPUESTA

Se deberá actualizar la documentación existente de los DAUC.

PREGUNTA 14

“Entendemos que ITAIPU posee estándares de diseño generales que se deben aplicar a los diseños generados en el marco de este proyecto. Solicitamos que ITAIPU nos pueda disponibilizar esta guía o estándar de diseño, o bien, nos indique cómo acceder al mismo, por favor.”

RESPUESTA

La ITAIPU proporcionará las plantillas de los diseños en un archivo editable durante la fase de WORKSTATEMENT.

PREGUNTA 15

“Favor indicar en días el plazo de tiempo para revisión y aprobación de los documentos emitidos durante el desarrollo del proyecto.”

RESPUESTA

La ITAIPU deberá revisar cada documento

emitido durante o desenvolvimento dentro de um prazo de 30 dias corridos. Os documentos que não forem aprovados deverão ser entregues novamente pela CONTRATADA em um prazo de 10 dias.

PERGUNTA 16

Favor indicar a plataforma digital com a qual a Itaipu irá operar para gestão documental dos desenhos.

RESPOSTA

A plataforma digital é online e poderá ser acessada pela CONTRATADA sem custos, mediante cadastramento dos profissionais responsáveis da CONTRATADA. A ITAIPU fornecerá tutoriais para a plataforma, gravados em vídeo.

PERGUNTA 17

Confirmar se é necessária a atualização de algum documento existente que não seja o estritamente relacionado com os painéis DAUC, caso seja necessário informar todos os documentos que deverão ser intervencionados. EX: É necessário modificar os desenhos dos painéis IFS, TIF, sejam funcionais ou de interrogação?

RESPOSTA

Eventuais atualizações em documentos pontuais, indiretamente vinculados aos painéis DAUCs, deverão ser identificadas e refletidas na lista de documentos a ser elaborada em etapa de WORKSTATEMENT, conforme seção 11.5 das Especificações Técnicas.

PERGUNTA 18

Confirmar se os documentos intervencionados devem ser atualizados e aprovados no momento da execução das ordens de serviço (Permissão de Trabalho).

RESPOSTA

Entendimento correto.

PERGUNTA 19

Solicitamos à Itaipu que facilite o fluxo do processo no tratamento da documentação do projeto, tanto para aprovação para execução

emitido durante su desarrollo en un plazo de 30 días corridos. Los documentos que no sean aprobados deberán ser entregados nuevamente por el CONTRATISTA dentro de un plazo de 10 días.

PREGUNTA 16

“Favor indicar la plataforma digital con la que Itaipu operará para la gestión documental de planos.”

RESPUESTA

La plataforma digital es online y puede ser accedida por el CONTRATISTA de forma gratuita, previo catastro de los profesionales responsables del CONTRATISTA. La ITAIPU brindará tutoriales de la plataforma, grabados en video.

PREGUNTA 17

“Confirmar si se requiere actualizar algún documento existente diferente a los estrictamente relacionados con los paneles DAUC, de ser necesario por favor informar todos los documentos que deben ser intervenidos. EJ: se requiere modificar planos de paneles IFS, TIF, ya sean funcionales o de interrogación?”

RESPUESTA

Cualquier actualización de documentos específicos, vinculados indirectamente a los paneles DAUCs, deberá identificarse y reflejarse en el listado de documentos a ser elaborado en la etapa de WORKSTATEMENT, conforme sección 11.5 de las Especificaciones Técnicas.

PREGUNTA 18

“Confirmar si los documentos intervenidos deben ser actualizados y aprobados al momento de ejecutar órdenes de trabajo (Permiso de trabajo).”

RESPUESTA

Entendimiento correcto.

PREGUNTA 19

“Solicitamos a Itaipu nos pueda facilitar el flujo de proceso en el tratamiento de la documentación de proyecto, tanto para la aprobación para ejecución, como para los

quanto para as-built.

RESPOSTA

A ITAIPU trata todos os projetos com o fluxo de aprovação padrão para todos os documentos.

PERGUNTA 20

Por favor, confirmar se no WORKSTATEMENT será definido o número total de documentos que deverão ser gerados e os tempos máximos de revisão e aprovação para todo o projeto.

RESPOSTA

Entendimento correto em relação à quantidade total de documentos. Em relação aos tempos de revisão e aprovação reportar-se à resposta da pergunta 15 deste Aditamento.

PERGUNTA 21

Confirmar se necessitam de novos desenhos de arquitetura ou apenas atualizar os existentes.

RESPOSTA

Serão necessários desenhos novos de arquitetura, abrangendo todas as DAUCs novas.

PERGUNTA 22

Confirmar se necessitam de atualização dos desenhos de construção dos painéis intervencionados de cada DAUC.

RESPOSTA

Entendimento correto, para mais detalhes remeter-se à seção 11.4 das Especificações Técnicas.

PERGUNTA 23

Confirmar que a nomenclatura atual dos equipamentos DAUC será mantida tanto em documentos quanto em software.

RESPOSTA

Isto será definido em etapa de WORKSTATEMENT.

PERGUNTA 24

Confirmar se a visita técnica de levantamento

conforme a obra.”

RESPOSTA

La ITAIPU maneja todos los proyectos con el flujo de aprobación estándar para todos los documentos.

PREGUNTA 20

“Por favor confirmar si en el WORKSTATEMENT se definirán la cantidad total de documentos que se deben generar y tiempos máximos de revisión y aprobación, para todo el proyecto.”

RESPOSTA

Entendimiento correcto referente a la cantidad total de documentos. Respecto a los tiempos de revisión y aprobación, favor remitirse a la respuesta de la pregunta 15 de este Aditivo.

PREGUNTA 21

“Confirmar si requieren planos nuevos de arquitectura, o solo actualizar los existentes.”

RESPOSTA

Serán necesarios nuevos planos arquitectónicos que abarquen todos los DAUC nuevos.

PREGUNTA 22

“Confirmar si requieren actualización de planos constructivos de los paneles intervenidos de cada DAUC.”

RESPOSTA

Entendimiento correcto, para más detalles favor remitirse a la sección 11.4 de las Especificaciones Técnicas.

PREGUNTA 23

“Confirmar que la nomenclatura actual de los equipos DAUC se mantendrá tanto en documentos como en el software.”

RESPOSTA

Esto se definirá en la etapa de WORKSTATEMENT.

PREGUNTA 24

“Confirmar si la visita técnica de levantamiento

de engenharia pode ser superior a 5 dias durante as 4 visitas que estabelecem, devido à quantidade de sinais em cada DAUC.

RESPOSTA

As visitas técnicas previstas em especificação são para solicitações da ITAIPU em período de garantia, após o comissionamento. As visitas terão período exato de 5 dias. O objetivo destas visitas é prestar suporte à ITAIPU, conforme item 11.6 das Especificações Técnicas. Outro tópico é o levantamento de engenharia que poderá ser realizado pela CONTRATADA após a emissão da Ordem de Início de Serviço, com anuência e acompanhamento da ITAIPU, respeitadas as necessidades operativas da ITAIPU.

PERGUNTA 25

Por favor, confirmar se são necessários relatórios após cada visita técnica com status de operação por parte da DAUC, confirme se haverá suporte técnico de especialistas em cada área que responda claramente ao escopo.

RESPOSTA

Favor reportar-se aos dois últimos parágrafos do subitem 11.6 das Especificações Técnicas.

PERGUNTA 26

Favor confirmar que para o segundo comissionamento, para aplicação do protocolo IEC 60870-5-104, os componentes de comunicação (DIO, switches, etc.) terão as portas necessárias e suficientes para tal integração ou se devemos considerar fornecimentos adicionais.

RESPOSTA

Os DIOS especificados serão suficientes. Não será necessário fornecimento adicional.

PERGUNTA 27

Confirmar que a troca de fontes de alimentação solicitada nas especificações se limita exclusivamente ao indicado neste documento, não sendo necessário trocar fontes em outros painéis ou conectar de outros painéis o sinal de tensão necessário para as DAUCs a modernizar.

de ingeniería puede ser mayor a 5 días durante las 4 visitas que establecen, debido a la cantidad de señales en cada DAUC.”

RESPUESTA

Las visitas técnicas previstas en las especificaciones son para solicitudes de ITAIPU durante el período de garantía, después del comisionamiento. Las visitas durarán exactamente 5 días. El objetivo de estas visitas es brindar soporte a la ITAIPU, conforme ítem 11.6 de las Especificaciones Técnicas. Otro tema es el estudio de ingeniería que podrá realizar el CONTRATISTA luego de la emisión de la Orden de Inicio del Servicio, con el consentimiento y acompañamiento de la ITAIPU, respetando las necesidades operativas de la ITAIPU.

PREGUNTA 25

“Favor confirmar si se requieren informes después de cada visita técnica con un estatus de operación por DAUC, confirmar que se tendrá acompañamiento técnico de especialistas en cada área que responda claramente sobre el alcance.”

RESPUESTA

Favor remitirse a los dos últimos párrafos del sub-ítem 11.6 de las Especificaciones Técnicas.

PREGUNTA 26

“Favor confirmar que para el segundo comisionamiento, para la aplicación del protocolo IEC 60870-5-104, los componentes de comunicación (DIO, switches, etc) contará con los puertos necesarios y suficientes para dicha integración o si debemos considerar suministros adicionales.”

RESPUESTA

Los DIOS especificados serán suficientes. No se requerirá suministro adicional.

PREGUNTA 27

“Confirmar que el cambio de fuentes de alimentación solicitado en los pliegos, se limita exclusivamente al indicado en este documento, y no será necesario cambiar fuentes en otros paneles o cablear desde otros paneles la señal de tensión necesaria para las DAUCs a modernizar.”

RESPOSTA

O escopo vinculado às novas fontes de alimentação está definido nos subitens 6.1, 6.3.1 e 10.7 das Especificações Técnicas.

PERGUNTA 28

Confirme se é necessário alterar os bornes ou blocos de terminais existentes devido à deterioração.

RESPOSTA

Favor reportar-se ao terceiro item da seção 4.5 das Especificações Técnicas.

PERGUNTA 29

Confirmar se é necessário substituir ou adicionar algum transdutor do DAUC existente.

RESPOSTA

Favor reportar-se ao último item da seção 4.5 das Especificações Técnicas.

PERGUNTA 30

Conforme apresentado no documento 6639-20-15204-E na figura 17 do item 3.3.8, confirmar se é necessário converter o DAUC simples em redundante conforme mostrado na figura 18.

RESPOSTA

Entendimento parcialmente correto. Somente foi solicitado CPU redundante para as DAUCs simples conforme seção 6.3.1 das Especificações Técnicas.

PERGUNTA 31

Conforme apresentado no documento 6639-20-15204-E na figura 17 do item 3.3.8, confirmar se o painel de anúncio de alarmes será mantido.

RESPOSTA

Entendimento correto. O painel anunciador será mantido e não faz parte do escopo de fornecimento deste projeto.

PERGUNTA 32

Conforme mostrado no documento 6639-20-

RESPUESTA

El alcance vinculado a las nuevas fuentes de alimentación está definido en los sub-ítems 6.1, 6.3.1 y 10.7 de las Especificaciones Técnicas.

PREGUNTA 28

“Confirmar si se requiere cambiar bornes o bloques terminales existentes por deterioro.”

RESPUESTA

Favor remitirse al tercer ítem de la sección 4.5 de las Especificaciones Técnicas.

PREGUNTA 29

“Confirmar si se requiere cambiar o agregar algún transdutor del DAUC existente.”

RESPUESTA

Favor remitirse al último ítem de la sección 4.5 de las Especificaciones Técnicas.

PREGUNTA 30

“Como se muestra en documento 6639-20-15204-E en la figura 17 del punto 3.3.8. Confirmar si se requiere convertir el DAUC simple a redundante como lo muestra la figura 18.”

RESPUESTA

Entendimiento parcialmente correcto. Solamente para los DAUCs simples fue solicitado CPU redundante conforme a la sección 6.3.1 de las Especificaciones Técnicas.

PREGUNTA 31

“Como se muestra en documento 6639-20-15204-E en la figura 17 del punto 3.3.8. Confirmar si se mantiene panel anunciador de alarmas.”

RESPUESTA

Entendimiento correcto. El panel anunciador se mantendrá y no forma parte del alcance del suministro para este proyecto.

PREGUNTA 32

“Como se muestra en documento 6639-20-

15204-E na figura 21 do item 3.3.10, confirmar se é necessário converter o DAUC simples em redundante, conforme figura 22.

RESPOSTA

Somente foi solicitado CPU redundante para as DAUCs simples conforme seção 6.3.1 das Especificações Técnicas. Favor reportar-se à resposta da pergunta 30 deste Aditamento.

PERGUNTA 33

Conforme mostrado no documento 6639-20-15204-E na figura 21 do item 3.3.10, confirmar se serão mantidos ou adicionados relés auxiliares no painel de comando.

RESPOSTA

Favor reportar-se ao antepenúltimo item da seção 4.5 das Especificações Técnicas.

PERGUNTA 34

Confirmar se necessitam de desenhos lógicos com filosofia programada em cada RTU para cada sistema DAUC (I/O, medição analógica, SSAA e rede de comunicações).

RESPOSTA

Entendimento correto. Remeter-se ao subitem 11.4 das Especificações Técnicas.

PERGUNTA 35

Conforme consta no documento 6639-20-15204-E no item 11.2.1 solicita-se a colocação de fibra óptica e/ou cabos UTP entre sistemas existentes no protocolo IEC 60870-5-101, favor confirmar se este cabeamento será mantido. Ou deverá ser substituído por um novo?

RESPOSTA

Favor reportar-se ao item 3 da tabela da seção 10 e à seção 11.2.1 das Especificações Técnicas.

PERGUNTA 36

Consultamos se a redundância ocorre nos equipamentos UTR ou apenas nas entradas e saídas solicitadas.

RESPOSTA

15204-E en la figura 21 del punto 3.3.10. Confirmar si se requiere convertir el DAUC simple a redundante, como lo muestra la figura 22.”

RESPUESTA

Solamente para los DAUCs simples fue solicitado CPU redundante conforme a la sección 6.3.1 de las Especificaciones Técnicas. Favor remitirse a la respuesta de la pregunta 30 de este Aditivo.

PREGUNTA 33

“Como se muestra en documento 6639-20-15204-E en la figura 21 del punto 3.3.10. Confirmar si se mantienen o se agregan relés auxiliares en panel de comando.”

RESPUESTA

Favor remitirse al antepenúltimo ítem de la sección 4.5 de las Especificaciones Técnicas.

PREGUNTA 34

“Confirmar si requieren planos lógicos con filosofía programada en cada RTU para cada sistema DAUC (I/O, medición análoga, SSAA y red de comunicaciones).”

RESPUESTA

Entendimiento correcto. Remitirse al sub-ítem 11.4 de las Especificaciones Técnicas.

PREGUNTA 35

“Como se muestra en documento 6639-20-15204-E en el punto 11.2.1 se solicita el tendido de fibra óptica y/o cables UTP entre sistemas existentes en protocolo IEC 60870-5-101, por favor confirmar que este cableado se mantiene? O se debe reemplazar por uno nuevo?”

RESPUESTA

Favor remitirse al ítem 3 de la tabla de la sección 10 y a la sección 11.2.1 de las Especificaciones Técnicas.

PREGUNTA 36

“Consultamos a la convocante si la redundancia se da en términos del equipo UTR o solo en las entradas y salidas solicitadas.”

RESPUESTA

Favor reportar-se à seção 6.3.1 e a tabela 13 das Especificações Técnicas.

Para DAUCs simples: Uma CPU com MTBF maior que 200.000 horas ou CPUs redundantes no mesmo chassi com MTBF maior que 60.000 horas. Entradas e saídas das DAUCs simples não têm redundância (remeter-se a figura 17, 19 e 21).

Para DAUCs redundantes: Dois chassis com uma CPU cada, com MTBF maior que 200.000 horas. Entradas e saídas das DAUCs redundantes têm redundância (remeter-se às figuras 18, 20 e 22).

Para entradas e saídas considerar a quantidade informada na tabela 13 (os valores informados na tabela 13 já incluem a redundância necessária para entradas e saídas).

PERGUNTA 37

Solicitamos gentilmente à entidade se o escopo dos serviços contempla apenas retrofits nos DAUCs ou também ocorrem no pátio?

RESPOSTA

Favor reportar-se à seção 4.5 das Especificações Técnicas. Equipamentos do pátio não estão contemplados neste projeto.

PERGUNTA 38

Responsabilidade:

Em relação ao item acima mencionado, solicitamos a inclusão de um parágrafo na minuta final de contrato indicando que o limite de responsabilidade é limitado a 100% do valor do Contrato, e que as partes não são responsáveis por lucros cessantes, emergentes e danos consequenciais. Para o que está indicado, sugerimos o seguinte texto:

Em nenhum caso a responsabilidade da CONTRATADA, seus diretores, agentes, funcionários e acionistas para com o Cliente derivada do descumprimento na execução deste contrato, incluindo as penalidades acordadas e outras responsabilidades sob sua responsabilidade, excederá cem por cento do valor total deste contrato, exceto em casos de fraude ou negligência grave em que a responsabilidade será integral. A

Favor remitirse a la sección 6.3.1 y a la tabla 13 de las Especificaciones Técnicas.

Para DAUCs simples: una CPU con MTBF superior a 200.000 horas o CPUs redundantes en el mismo chasis con MTBF superior a 60.000 horas. Las entradas y salidas de las DAUCs simples no tienen redundancia (favor remitirse a las figuras 17, 19 y 21).

Para DAUCs redundantes: Dos chasis con una CPU cada uno, con MTBF superior a 200.000 horas. Las entradas y salidas de los DAUCs redundantes tienen redundancia (favor remitirse a las figuras 18, 20 y 22).

Para entradas y salidas, favor considerar la cantidad informada en la tabla 13 (los valores informados en la tabla 13 ya incluyen la redundancia necesaria para entradas y salidas).

PREGUNTA 37

“Consultamos amablemente a la entidad si el alcance de los servicios solo se contempla la readecuación en las DAUCs o también se dan en patio?”

RESPUESTA

Favor remitirse a la sección 4.5 de las Especificaciones Técnicas. Equipos del patio no están contemplados en este proyecto.

PREGUNTA 38

“Responsabilidad:

Al respecto del ítem mencionado, amablemente solicitamos pueda ser incluido en la minuta final de Contrato, un párrafo en el cual se indique que el límite de responsabilidad está limitado al 100 % del valor del Contrato, y que las partes no son responsables por lucro cesante, daños emergentes y consecuencias. Para lo indicado, sugerimos el siguiente texto:

En ningún caso la responsabilidad del CONTRATISTA, sus directores, agentes, empleados y accionistas frente al Cliente derivada de incumplimientos en la ejecución del presente contrato, incluidas las penalidades pactadas y demás responsabilidades a su cargo, excederán del cien por ciento del valor total del presente contrato, salvo en los casos de dolo o culpa grave en los cuales la responsabilidad será plena. El CONTRATISTA, los directores, agentes

CONTRATADA, os diretores, funcionários prepostos e acionistas das Partes não serão responsáveis, em qualquer caso, por danos incidentais, indirectos, consequenciais ou especiais de qualquer natureza, perda de rendimentos, lucros cessantes, perdas derivadas da impossibilidade de utilização dos equipamentos, custos de reposição de energia, custos de capital ou lucros cessantes.

RESPOSTA

Pedido indeferido. Mantém-se inalteradas as cláusulas contidas na Minuta de Contrato.

PERGUNTA 39

Subcontratação:

Em relação ao indicado na cláusula nº 37 da minuta de contrato, que indica que a subcontratação não é permitida e pode ser motivo para rescisão expressa do contrato, questionamos se serão aceitas pela ITAIPU as ofertas em que a proponente não seja o fabricante dos equipamentos RTU solicitados, que seriam oferecidos no escopo global de fornecimento de equipamentos e serviços, objeto desta chamada; esta figura poderia ser interpretada como subcontratação, por isso apresentamos esta consulta, por favor.

RESPOSTA

A hipótese elencada não se trata de subcontratação, observado que os materiais e equipamentos deverão ser fornecidos e faturados à ITAIPU pela CONTRATADA.

PERGUNTA 40

Garantias bancárias: Gostaríamos de confirmar se é exigida alguma garantia bancária. Em caso afirmativo, gostaríamos de confirmar as condições dessas.

RESPOSTA

Não há exigência de garantias financeiras.

PERGUNTA 41

Planilha de preços:

Solicitamos que na planilha de preços seja possível separar os itens de fornecimentos dos serviços. Este pedido deve-se à obrigação de

empleados y accionistas de las Partes no serán responsables, en ningún caso por daños incidentales, indirectos, consecuenciales o especiales de ninguna naturaleza, pérdida de ingresos, pérdida de utilidades, pérdidas derivadas de la imposibilidad de usar los equipos, costos de reemplazo de energía, costos de capital o lucro cesante.”

RESPUESTA

Solicitud rechazada. Se mantienen inalteradas las cláusulas contenidas en la Minuta de Contrato.

PREGUNTA 39

“Subcontratación:

Con relación a indicado en la cláusula N° 37 de la minuta del contrato, en la cual se indica que la subcontratación no es permitida y puede ser causal de terminación expresa de contrato, consultamos si serán aceptadas por la ITAIPU ofertas en la cuales la empresa Oferente no sea el Fabricante de los equipos solicitados RTUs, los cuales serían ofertados dentro del alcance global de suministro de equipos y servicios, objeto del presente llamado; esta figura podría llegar a interpretarse como una subcontratación, motivo por el cual presentamos la presente consulta, por favor.”

RESPUESTA

La hipótesis planteada no se trata de subcontratación, considerando que los materiales y equipos deben ser suministrados y facturados a la ITAIPU por el CONTRATISTA.

PREGUNTA 40

“Garantías bancarias: Agradecemos confirmar si es requerida alguna garantía bancaria de su parte, en caso de ser afirmativo agradecemos confirmar las condiciones de éstas.”

RESPUESTA

No existe exigencia de garantías financieras.

PREGUNTA 41

“Cuadro de precios:

Solicitamos amablemente en el cuadro de precios sea posible separar los ítems de los suministros a los servicios. Esta solicitud se debe

faturamento independente de fornecimentos e serviços, de acordo com a legislação local do país do fabricante, uma vez que se trata de operações com classificação fiscal diferente e que dão origem a direitos e obrigações diferentes.

RESPOSTA

A proponente deverá elaborar sua proposta comercial de acordo com o modelo da Planilha de Preços, Anexo III do CBC, que está segregada em materiais e serviços.

Além disso, a ITAIPU ressalta que todos os fornecimentos e serviços objeto desta contratação deverão ser faturados à ITAIPU pela CONTRATADA.

PERGUNTA 42

Multas:

Solicitamos gentilmente a possibilidade de aplicação de multas, mas apenas sobre a parte atrasada ou não cumprida e não sobre o valor total do contrato.

RESPOSTA

Pedido indeferido. Mantém-se inalteradas as condições de penalidades e multas estabelecidas na Minuta de Contrato.

PERGUNTA 43

Cabo Antillada

Quanto ao grau de proteção do cabo contra chamas; Resistente ao fogo. Um cabo LSZH ou PE será aceito?

RESPOSTA

Apenas LSZH, conforme subitens 10.3 e 10.6 das Especificações Técnicas.

PERGUNTA 44

Sinais Existentes

O perfil de sinal existente no protocolo IEC 60870-5-101 será compartilhado pela Itaipu para carregamento desses perfis nas novas unidades RTU/DAUC a serem fornecidas?

RESPOSTA

Sim, conforme subitem 11.2.1 das Especificações Técnicas.

a la obligatoriedad de facturación en forma independiente de los suministros y de los servicios, conforme legislación local en el país del fabricante, ya que se trata de operaciones que se clasifican fiscalmente diferente y que originan derechos y obligaciones distintas.”

RESPUESTA

El oferente deberá elaborar su oferta comercial de acuerdo con el modelo de la Planilla de Precios, Anexo III del PBC, la cual está dividida en materiales y servicios.

Además, la ITAIPU destaca que todos los suministros y servicios objeto del presente contrato deberán ser facturados a la ITAIPU por el CONTRATISTA.

PREGUNTA 42

“Multas:

Consultamos amablemente sobre la posibilidad de aplicación de las multas, pero sólo sobre la parte demorada o bien incumplido y no sobre el valor total del contrato.”

RESPUESTA

Solicitud rechazada. Se mantienen inalteradas las condiciones de penalidades y multas establecidas en la Minuta de Contrato.

PREGUNTA 43

“Cable Antillada

Con relación al Grado de protección del cable contra llamas; Resistente al fuego. Será aceptado un cable LSZH o PE?”

RESPUESTA

Sólo LSZH, conforme sub-ítems 10.3 y 10.6 de las Especificaciones Técnicas.

PREGUNTA 44

“Señales Existentes

El perfil de señales existentes en el protocolo IEC 60870-5-101 será compartido por la Itaipu a fin de cargar estos perfiles en las nuevas unidades RTU/DAUC a ser suministradas?”

RESPUESTA

Sí, conforme sub-ítem 11.2.1 de las Especificaciones Técnicas.

PERGUNTA 45

Sistema SCADA

A integração com o sistema SCADA é de responsabilidade da Itaipu?

RESPOSTA

Conforme subitem 11.2 das Especificações Técnicas: A CONTRATADA deve configurar as novas DAUCs utilizando a mesma nomenclatura e endereços de pontos existentes atualmente no banco de dados do SCC (SCADA). A informação de lista de pontos do banco de dados, por equipamento, será fornecida pela ITAIPU. A integração das novas DAUCs deve ocorrer de forma transparente, não interferindo na base de dados atual do SCC. Eventuais alterações necessárias no sistema do SCC (SCADA) serão realizadas pela ITAIPU.

PERGUNTA 46

De acordo com o aditivo nº 3, para cumprir a experiência exigida na letra c do caderno de encargos e condições, qual o número mínimo de sistemas solicitados? Tendo em conta que na letra b solicitam um mínimo de 4 RTUs no mesmo contrato sem que estas possam ser agregadas em contratos diferentes. A mesma consideração é feita para o item C?

RESPOSTA

Quanto ao atestado requerido na alínea “c” do subitem 1.4.2 do CBC, não há exigência de quantidades mínimas. Além disso, a ITAIPU ressalta que, para fins de habilitação, a proponente poderá apresentar o atestado exigido na alínea “b” ou o exigido na alínea “c” do subitem 1.4.2 do CBC.

PERGUNTA 47

Compatibilidade de fibra

No item 10.3 das Especificações Técnicas solicitam um tipo de fibra monomodo G625D e no item 10.4 referem-se a cabos ópticos monomodo G657-A2. Deverá ser cotado desta forma ou podemos recomendar a unificação do padrão de fabricação dessas fibras? Eles serão compatíveis desta forma? Já que existe o padrão G657-A1 para cabos ópticos monomodo.

PREGUNTA 45

“Sistema SCADA

La integración con el sistema SCADA queda bajo la responsabilidad de la Itaipu?”

RESPUESTA

Conforme sub-ítem 11.2 de las Especificaciones Técnicas: El CONTRATISTA deberá configurar los nuevos DAUCs utilizando la misma nomenclatura y direcciones de puntos actualmente existentes en la base de datos del SCC (SCADA). El listado de puntos de la base de datos, por equipo, será proporcionado por la ITAIPU. La integración de los nuevos DAUCs debe ocurrir de manera transparente, sin interferir con la base de datos actual del SCC. Eventuales alteraciones necesarias en el sistema del SCC (SCADA) serán realizadas por la ITAIPU.

PREGUNTA 46

“Según el aditivo N°3, para cumplir con la experiencia requerida en la letra c del pliego de bases y condiciones, cual es el mínimo de sistemas solicitados? Teniendo en cuenta que en la letra b solicitan un mínimo de 4 RTU en un mismo contrato sin que estos puedan ser sumados en diferentes contratos. Se realiza la misma consideración para el ítem C?”

RESPUESTA

Con relación a la constancia requerida en la letra “c” del sub-ítem 1.4.2 del PBC, no hay exigencia de cantidades mínimas. Además, la ITAIPU destaca que, para fines de habilitación, el oferente podrá presentar la constancia exigida en la letra “b” o lo exigido en la letra “c” del sub-ítem 1.4.2 del PBC.

PREGUNTA 47

“Compatibilidad de Fibras

En el ítem 10.3 de la especificación técnicas solicitan un tipo de fibra monomodo G625D y en el ítem 10.4 hacen referencia a cordones ópticos monomodo G657-A2. Se deberá cotizar de esta forma o podemos recomendar unificar el estándar de fabricación de estas fibras? ¿Serán compatibles de esta forma? Ya que existe el estándar G657-A1 para cordones ópticos monomodo.”

RESPOSTA

A proponente deverá atender o estabelecido nas Especificações Técnicas. Alternativamente, serão aceitos ambos os itens no padrão G657-A2.

PERGUNTA 48

Fornecimentos e Serviços à Casa de Relé
Devem ser considerados fornecimentos e serviços de cabeamento novo desde as DAUCS C, F e J até a casa de relés principal?

RESPOSTA

Sim, conforme itens 10 e 11.2.1 das Especificações Técnicas.

PERGUNTA 49

“Solicitamos gentilmente à ITAIPU uma prorrogação de pelo menos 15 dias para a apresentação da proposta, tendo em conta a sua complexidade e ainda não termos concluído o cadastro, necessitamos de um pouco mais de tempo.”

RESPOSTA

Pedido deferido. Favor reportar-se ao item II deste Aditamento.

PERGUNTA 50

“Solicitamos esclarecimentos quanto a necessidade de possuir driver nativo na CPU, ou será possível utilizar um gateway que possua protocolo IEC-101, visto que na fase 1 será em IEC-101 e na fase 2, em IEC-104.”

RESPOSTA

É necessário que a CPU das RTUs possuam nativamente os protocolos IEC 60870-5-101 e IEC 60870-5-104.

PERGUNTA 51

“Poderá usar relés de interface para os Ios?”

RESPOSTA

Os sinais de comando das DAUCs têm relés de interface já existentes, que não fazem parte do escopo deste projeto (remeter-se às figuras 21 e 22 e ao subitem 4.5 das Especificações Técnicas). Para entradas, não será permitido a instalação de relés de interface devido ao

RESPUESTA

El oferente deberá cumplir lo establecido en las Especificaciones Técnicas. Alternativamente, se aceptarán ambos ítems con el estándar G657-A2.

PREGUNTA 48

“Suministros y Servicios hasta Casa de Relé
¿Se deberán considerar suministros y servicios de cableado nuevo desde las DAUCS C, F y J hasta la casa de relé principal?”

RESPUESTA

Sí, conforme a los ítems 10 y 11.2.1 de las Especificaciones Técnicas.

PREGUNTA 49

Solicitamos amablemente a la ITAIPU una extensión de al menos 15 días para presentar la oferta, teniendo en cuenta su complejidad y al no haber completado aún el catastro, necesitamos un poco más de tiempo.

RESPUESTA

Solicitud aceptada. Favor remitirse al ítem II de este Aditivo.

PREGUNTA 50

Solicitamos aclaración sobre la necesidad de tener un driver nativo en la CPU, o será posible utilizar un gateway que tenga protocolo IEC-101, dado que en la fase 1 será en IEC-101 y en la fase 2, en IEC-104.

RESPUESTA

Es necesario que la CPU de las RTUs posean nativamente los protocolos IEC 60870-5-101 y IEC 60870-5-104.

PREGUNTA 51

¿Se podrán usar relés de interfaz para los OIS?

RESPUESTA

Las señales de comando de los DAUC cuentan con relés de interfaz existentes, los cuales no forman parte del alcance de este proyecto (consulte las figuras 21 y 22 y el sub-ítem 4.5 de las Especificaciones Técnicas). Para entradas no se permitirá la instalación de relés de interfaz

espaço físico no painel.

PERGUNTA 52

“Solicitamos informações a respeito do supervisório das outras 11 UTRs, qual nome e versão, visto que as UTRs irão se comunicar.”

RESPOSTA

Todas as remotas (DAUCs e GW/RTU) indicadas na figura 8 das Especificações Técnicas se comunicam com o mesmo sistema supervisório, cujas características estão descritas na seção 3.2 das Especificações Técnicas. Não existe comunicação direta entre as remotas (GW/RTU ou DAUCs).

PERGUNTA 53

“Hardware, software e serviços relacionados a Estação Central Nova não são objetos deste pregão. O único serviço relacionado a Estação Central Nova é a adaptação na infraestrutura de rede e das DAUCs (conforme item 11.7 das Especificações Técnicas). Peço que confirme o entendimento.”

RESPOSTA

Entendimento correto.

PERGUNTA 54

“Os itens da infraestrutura que estão dentro do escopo são apenas os listados no item 10. Dessa maneira, cabos externos das DAUCs para os equipamentos monitorados estão fora do escopo. Peço que confirme o entendimento.”

RESPOSTA

Entendimento correto. Se atentar ao hardware na seção 6.3 e a infraestrutura de rede na seção 10 das Especificações Técnicas.

PERGUNTA 55

“Qualquer serviço na Estação Central Existente encontra-se fora do escopo. Peço que confirme o entendimento.”

RESPOSTA

Entendimento correto.

debido al espacio físico del panel.

PREGUNTA 52

Solicitamos información sobre la supervisión de las otras 11 RTUs, qué nombre y versión, dado que las RTUs estarán comunicadas.

RESPUESTA

Todos los remotos (DAUCs y GW/RTU) indicados en la figura 8 de las Especificaciones Técnicas se comunican con el mismo sistema de supervisión, cuyas características se describen en la sección 3.2 de las Especificaciones Técnicas. No existe comunicación directa entre los remotos (GW/RTU o DAUCs).

PREGUNTA 53

Hardware, software y servicios relacionados con la Estación Central Nueva no son objeto de esta subasta. El único servicio relacionado con la Estación Central Nueva es la adecuación de la infraestructura de la red y DAUCs (conforme ítem 11.7 de las Especificaciones Técnicas). Favor confirmar el entendimiento.

RESPUESTA

Entendimiento correcto.

PREGUNTA 54

Los ítems de la infraestructura que están dentro del alcance son solo los listados en el ítem 10. Por lo tanto, los cables externos desde los DAUC a los equipos monitoreados están fuera del alcance. Favor confirmar el entendimiento.

RESPUESTA

Entendimiento correcto. Favor atender el hardware en la sección 6.3 y la infraestructura de red en la sección 10 de las Especificaciones Técnicas.

PREGUNTA 55

Cualquier servicio en la Estación Central Existente está fuera del alcance. Favor confirmar el entendimiento.

RESPUESTA

Entendimiento correcto.

PERGUNTA 56

“Peço o envio do cronograma preliminar dos serviços de descomissionamento, instalação e comissionamento para que possamos nos orientar com relação a quantidade de dias que devemos prever e os horários de serviços. Observei na ET que devemos enviar nossa proposta explícita em HH, mas necessito prever quantidade de mobilizações e serviços fora do horário comercial.”

RESPOSTA

Não foi estabelecido um cronograma preliminar devido ao fato que as intervenções dependem da necessidade operativa da ITAIPU. Está prevista a ordem começando pela DAUC com menor quantidade de pontos para a maior: J, F, C, 3, 2 e 1. Porém, esta ordem pode ser alterada dependendo das necessidades operativas da ITAIPU.

A proposta comercial deve ser elaborada conforme o modelo constante na Planilha de Preços, Anexo III do CBC. A ITAIPU revisou o subitem 11.7 das Especificações Técnicas, removendo a indicação de que os custos homem/hora deveriam estar explícitos na proposta comercial. Favor reportar-se ao item II deste Aditamento.

PERGUNTA 57

“Solicito o adiamento do início do pregão abaixo por motivos de que, por ser final de ano, há dificuldades em elaborar planilha de preços e propostas, pois fornecedores e parceiros estão entrando em recesso. Havendo a possibilidade da prorrogação, pedimos que se reinicie a partir da segunda quinzena de janeiro de 2024.”

RESPOSTA

Pedido parcialmente deferido. Favor reportar-se ao item II deste Aditamento.

II) Em conformidade com o disposto no subitem 2.6.2 do Caderno de Bases e Condições (CBC) do Pregão Eletrônico Binacional EF 1764-23, a ITAIPU:

- a) altera o terceiro parágrafo do subitem 11.7 das Especificações Técnicas, Anexo I do

PREGUNTA 56

Solicito que se envíe el cronograma preliminar de servicios de descomisionamiento, instalación y comisionamiento para que podamos orientarnos en cuanto a la cantidad de días que debemos prever y los horarios de servicios. Noté en la ET que debemos enviar nuestra propuesta explícita en HH, pero necesito prever el número de movilizaciones y servicios fuera del horario comercial.

RESPUESTA

No se estableció ningún cronograma preliminar debido a que las intervenciones dependen de las necesidades operativas de la ITAIPU. El orden está previsto a partir del DAUC con menor número de puntos hasta el mayor: J, F, C, 3, 2 y 1. Sin embargo, este orden puede variar dependiendo de las necesidades operativas de la ITAIPU.

La oferta comercial deberá elaborarse según el modelo contenido en la Planilla de Precios, Anexo III del PBC. La ITAIPU revisó el sub-ítem 11.7 de las Especificaciones Técnicas, eliminando la indicación de que los costos de horas/hombre deben estar explícitos en la oferta comercial. Favor remitirse al ítem II de este Anexo.

PREGUNTA 57

Solicito la postergación del inicio de la subasta porque, al ser fin de año, hay dificultades para preparar la planilla de precios y las ofertas, ya que los proveedores y socios se están tomando receso. Si existe posibilidad de prórroga, solicitamos que se reinicie a partir de la segunda quincena de enero de 2024.

RESPUESTA

Solicitud parcialmente aceptada. Favor remitirse al ítem II de este Aditivo.

II) De conformidad con lo dispuesto en el sub-ítem 2.6.2 del Pliego de Bases y Condiciones (PBC) de la Subasta a la Baja Electrónica Binacional EF 1764-23, la ITAIPU:

- a) altera el tercer párrafo del sub-ítem 11.7 de las Especificaciones Técnicas, Anexo I del

CBC, conforme a seguir:

DE:

(...)

Todos os custos para realizar os serviços de adaptação são de responsabilidade da CONTRATADA e, portanto, estão incluídos no preço da proposta (preço contratual). Os custos homem/hora para essa atividade devem estar explícitos na proposta.

(...)

PARA:

(...)

Todos os custos para realizar os serviços de adaptação são de responsabilidade da CONTRATADA e, portanto, estão incluídos no preço da proposta (preço contratual).

(...)

b) altera as datas constantes no Calendário de Eventos da licitação, subitem 1.3 do CBC, e disponibiliza a versão atualizada do CBC em anexo a este Aditamento, conforme a seguir:

(...)

1.3.2 Formalização de consultas:

Até **19/12/23**

Por meio do correio eletrônico compras_suporte@itaipu.gov.br ou pelo “Fórum” do Portal de Compras Eletrônicas da ITAIPU.

1.3.3 Respostas:

Até **05/01/24**

1.3.4 Recepção das propostas:

Até às 9h de **10/01/24**

1.3.5 Início da Sessão Pública com a divulgação das propostas:

PBC, conforme sigue:

DE:

(...)

Todos los costos para realizar los servicios de adaptación son responsabilidad del CONTRATISTA y, por lo tanto, están incluidos en el precio de la propuesta (precio contractual). Los costos hombre/hora para esta actividad deben ser explícitos en la propuesta.

(...)

PARA:

(...)

Todos los costos para realizar los servicios de adaptación son responsabilidad del CONTRATISTA y, por lo tanto, están incluidos en el precio de la oferta (precio contractual).

(...)

b) altera las fechas constantes en el Calendario de Eventos de la licitación, sub-ítem 1.3 del PBC y publica la versión actualizada del PCB como Anexo a este Aditivo, conforme sigue:

(...)

1.3.2 Formalización de consultas:

Hasta el **19/12/23**

Por medio del correo electrónico compras_apoyo@itaipu.gov.py o por el “Foro” del Portal de Compras Electrónicas de la ITAIPU.

1.3.3 Respuestas:

Hasta el **05/01/24**

1.3.4 Recepción de las ofertas:

Hasta las 9:00 hs. del **10/01/24**

1.3.5 Inicio de la Sesión Pública con la divulgación de las ofertas:

Em 10/01/24, a partir das 9h

1.3.6 Início da etapa de disputa de lances:

Em 10/01/24, a partir das 9h30min

1.3.7 Referência de tempo:

Horário de Brasília - DF

(...)

III) Permanecem inalteradas as demais condições contidas no CBC do Pregão Eletrônico Binacional EF 1764-23.

Elaboração: Divisão de Suporte Técnico
Data de emissão: 14.12.23

El 10/01/24, desde las 9:00 hs.

1.3.6 Inicio de la etapa de disputa de lances:

El 10/01/24, desde las 9:30 hs.

1.3.7 Referencia horaria:

Hora oficial del Paraguay

(...)

III) Permanecen inalteradas las demás condiciones contenidas en el PBC de la Subasta a la Baja Electrónica Binacional EF 1764-23.

Elaboración: División de Apoyo Técnico
Fecha de emisión: 14.12.23